

DEKAL

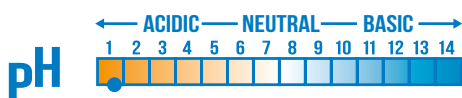
Disincrostante per lavastoviglie, cuocipasta, lavatrici.

EN - Descaler for dishwashers, pasta cookers, washing machines. | **SL** - Odstranjevalec vodnega kamna za pomivalne stroje, kuhalnice za testenine, pralne stroje. | **RO** - Dezincrustant pentru mașini de spălat vase, aparate pentru fierberea pastelor făinoase, mașini de spălat. | **FR** - Désincrustant pour lave-vaisselle, cuiseurs de pâtes, machines à laver. | **DE** - Kalklösendes Mittel für Geschirrspülmaschinen, Pastakoher, Waschmaschinen | **ES** - Desincrustante para lavavajillas, cuece pastas, lavadoras.

IT - Disincrostante acido per la rapida rimozione di depositi di calcare e di ruggine, senza intaccare i metalli e le guarnizioni. **EN** - Acid descaler for the quick removal of limescale and rust, without damaging metal and seals. **SL** - Sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna in rje na osnovi kisline, ki ne poškoduje kovine in tesnil. **RO** - Dezincrustant acid pentru îndepărtarea rapidă a depunerilor de calcar și rugină, fără a ataca metalele și garniturile. **FR** - Désincrustant acide pour une élimination rapide des dépôts de calcaire et de rouille, sans agresser les métaux et les garnitures. **DE** - Säurehaltiges Entkrustungsmittel für eine rasche Entfernung von Kalkablagerungen und Rost ohne die Metalle und Dichtungen anzugreifen. **ES** - Desincrustante ácido para la eliminación rápida de depósitos de cal y de óxido, sin dañar los metales y las juntas.

IMPIEGO/MODO D'USO - USE/DIRECTIONS FOR USE

IT - IMPIEGO: lavastoviglie, lavatrici, boiler, cuocipasta, impianti di lavaggio, attrezzi, utensili, superfici resistenti agli acidi. **MODALITÀ D'USO:** Ammollo: diluire il prodotto in acqua e lasciare in ammollo fino a completo scioglimento del deposito di calcare. Se necessario strofinare per rimuovere le incrostazioni più ostinate. Lavastoviglie: assicurarsi che la lavastoviglie sia completamente vuota. Riempire la lavastoviglie con acqua pulita e versare il prodotto secondo le dosi consigliate. Impostare un ciclo della macchina a vuoto (50-60°C). Ripetere se necessario. Risciacquare abbondantemente. Lavatrice: effettuare un ciclo a vuoto a 50-60 °C. **EN - USE:** dishwashers, washing machines, boilers, pasta cookers, washing systems, equipment, tools, acid-resistant surfaces. **HOW TO USE:** Soaking: dilute the product in water and soak until all the limescale has dissolved. If necessary, scrub to remove stubborn build-up. Dishwasher: ensure that the dishwasher is completely empty. Fill the dishwasher with clean water and pour the product in following the recommended doses. Run a cycle with an empty machine (50-60°C). Repeat if necessary. Rinse with plenty of water. Washing machine: run a cycle with an empty machine at 50-60 °C. **SL - UPORABA:** Pomivalni stroji, pralni stroji, kotli, kuhalnice za testenine, umivalnice, orodja, posoda, površine, odporne proti kislini. **NAVODILA ZA UPORABO:** Namakanje: proizvod razredčite z vodo in pustite namakati do popolnega razpada apnenčeve usedline. Če je potrebno, obrišite za odstranitev trdovratnih madežev. Pomivalni stroj: poskrbite, da je pomivalni stroj popolnoma prazen. Napolnite ga s čisto vodo in vlijte priporočeni odmerek proizvoda. Določite pralni cikel praznega stroja (50-60 °C). Po potrebi ponovite. Temeljito izperite. Pralni stroj: zaželite prazen stroj pri 50-60 °C. **RO - FOLOSIRE:** mașini de spălat vase, mașini de spălat, boilere, aparate pentru fierberea pastelor făinoase, instalații de spălare, echipamente, ustensile, suprafețe rezistente la acțiunea acizilor. **MOD DE UTILIZARE:** Înmuiere: diluați produsul în apă și lăsați la înmuiat până la dizolvarea completă a calcărului. Dacă este necesar, frecați pentru a îndepărta incrustațiile rezistente. Mașina de spălat vase: asigurați-vă că mașina de spălat vase este goală. Umpleți mașina de spălat vase cu apă curată și vărsați produsul în funcție de dozele recomandate. Setati un ciclu de funcționare a mașinii în gol (50-60°C). Repetați, dacă este necesar. Clătiți bine. Mașina de spălat: efectuați un ciclu de funcționare în gol la 50-60 °C. **FR - UTILISATION:** lave-vaisselle, machines à laver, chauffe-eau, cuiseurs de pâtes, installations de lavage, ustensiles, surfaces résistant aux acides. **MODE D'EMPLOI:** Trempage: diluez le produit dans l'eau et laissez tremper jusqu'à la dissolution complète du dépôt de calcaire. Si nécessaire, frottez pour éliminer les incrustations les plus tenaces. Lave-vaisselle: s'assurer que le lave-vaisselle soit complètement vide. Remplir le lave-vaisselle avec de l'eau propre et verser le produit selon les doses recommandées. Programmer la machine sur un cycle à vide. Répéter si nécessaire. Rincer abondamment. Lave-vaisselle: effectuer un cycle à vide à 50-60 °C. **DE - ANWENDUNG:** Geschirrspülmaschinen, Waschmaschinen, Boiler, Pastakoher, Waschanlagen, Werkzeug, Utensilien, säurebeständige Oberflächen. **GEBRAUCHSANWEISUNG:** Einweichen: Das Produkt mit Wasser verdünnen und bis zur vollständigen Auflösung des Kalks eingeweicht lassen. Sofern nötig, hartnäckige Verkrustungen wegreiben. Geschirrspülmaschine: Sich vergewissern, dass die Geschirrspülmaschine leer ist. Die Geschirrspülmaschine mit reinem Wasser füllen und das Produkt in der empfohlenen Dosismenge hinein schütten. Einen Leerlauf- Waschzyklus (50-60°C) einleiten. Im Bedarfsfall wiederholen. Reichlich Nachspülen. Waschmaschine: Einen Leerlauf- Waschzyklus 50-60 °C ausführen. **ES - USO:** lavavajillas, lavadoras, calentadores, cuece pastas, sistemas de lavado, herramientas, utensilios, superficies resistentes a los ácidos. **MODO DE USO:** Remojo: diluya el producto en agua y deje en remojo hasta la eliminación completa del depósito de cal. Si es necesario, frote para eliminar las incrustaciones más obstinadas. Lavavajillas: asegúrese que el lavavajillas esté completamente vacío. Llene el lavavajillas con agua limpia y vierta el producto según las dosis recomendadas. Programe un ciclo de la máquina en vacío (50-60 °C). Repita si es necesario. Enjuague abundantemente. Lavadora: realice un ciclo en vacío a 50-60 °C.



PROFESSIONAL

DOSAGGIO - DOSAGE

IT - DOSAGGIO: 5 - 15% secondo il grado di incrostazione. ca. 1-2 tappi per litro d'acqua. **EN - DOSAGE:** 5 - 15% depending on level of deposits. Approx. 1-2 capfuls per litre of water. **SL - ODMERJANJE:** 5-15%, odvisno od stopnje umazanosti. Približno 1-2 zamaška na liter vode. **RO - DOZARE:** 5% - 15% în funcție de gradul incrustațiilor, aproximativ 1-2 capace pentru fiecare litru de apă. **FR - DOSAGE:** 5 - 15% selon le degré d'incrustation, env. 1-2 bouchons par litre d'eau. **DE - DOSIERUNG:** 5% - 15% je nach Verkrustungsgrad, ca. 1-2 Verschlusskappen pro Liter Wasser. **ES - DOSIFICACIÓN:** 5 - 15% según el grado de incrustación, aprox. 1-2 tapones por litro de agua.

COMPOSIZIONE CHIMICA - CHEMICAL COMPOSITION (REG. 648/2004/CE)

IT - COMPOSIZIONE CHIMICA: 5% - 15%: Tensioattivi non ionici. **EN - CHEMICAL COMPOSITION:** 5% - 15%: non-ionic surfactants. **SL - KEMIČNA SESTAVA:** 5% - 15%: neionske površinsko aktivne snovi. **RO - COMPOZIȚIE CHIMICĂ:** 5% - 15%: agenți tensioactivi neionici. **FR - COMPOSITION CHIMIQUE:** 5% - 15%: agents de surface non ioniques. **DE - CHEMISCHE ZUSAMMENSETZUNG:** 5% - 15%: nichtionische Tenside. **ES - COMPOSICIÓN QUÍMICA:** 5% - 15%: tensioactivos no iónicos.

PROPRIETÀ FISICHE - PHYSICAL PROPERTIES

STATO FISICO - APPEARANCE	LIQUIDOTRASPARENTE - LIQUID, TRANSPARENT
COLORE - COLOR	ROSSO-RED
ODORE - ODOUR	TECNICO-TECHNICAL

PALLETIZZAZIONE - PALLETIZATION

CODICE - CODE	1950	PZ X CT - PCS X BOX	2
COD. EAN	803268039 1569	CT X PLT - BOX X PLT	72
CONFEZIONE - PACK	6KG - 5L	CT X ST - BOX X LAYER	18